<u>महानिदेशालय, केन्द्रीय रिजर्व पुलिस बल,</u>

केन्द्रीय कार्यालय परिसर, लोधी रोड, नई दिल्ली–03
(गृह मंत्रालय / भारत सरकार)

संख्या : डी–एक–6 / 2019–मंत्रा.डीए.6 (हिं.अनु)
दिनॉक 26 मार्च'2019

<u>–परिपत्र–</u>

विषय :– **<u>केन्द्रीय रिजर्व पुलिस बल (गृह मंत्रालय) में निरीक्षक (हिंदी अनुवादक) के पदों को प्रतिनियुक्ति / आमेलन द्वारा भरा जाना</u>**

केन्द्रीय रिजर्व पुलिस बल में निरीक्षक (हिंदी अनुवादक) साधारण, केन्द्रीय सेवा समूह 'ख' अराजपत्रित (अननुसचिवीय) के वर्तमान में 5 (पॉच) अस्थाई पदों को वेतनमान वेतन मैट्रिक्स लेवल–7, सातवें वेतन आयोग के अनुसार (पूर्व संशोधित पी0बी0–2, रू. 9300– 34800 व ग्रेड वेतन रू. 4600 छठे वेतन आयोग के वेतनमान के अनुसार) तथा समय–समय पर योधक (वर्दीधारी) केन्द्रीय सरकार के कार्मिकों को देय सामान्य भत्तों के साथ प्रतिनियुक्ति / आमेलन द्वारा भरा जाना है। इन पदों को केरिपुबल / केन्द्रीय / राज्य पुलिस संगठनों के योधक अनुसचिवीय कर्मचारिवृन्द (amongst combatised Ministerial Staff of Central Reserve Police Force/Central/State Police Organisation) में से प्रतिनियुक्ति / आमेलन द्वारा भरा जायेगा। इस पद के लिए उम्मीदवारों के शैक्षणिक तथा अन्य योग्यताओं का विवरण निम्न प्रकार से हैः–

i) जिन्होने नियमित आधार पर सदृश पद धारण किया हुआ है और;

अथवा

ii) जिन्होंने 9300–34800 रू और 4200 रू ग्रेड वेतन (पूर्व संशोधित वेतनमान) 7 वें वेतन आयोग के अनुसार वेतन मैट्रिक्स लेवल–6 के वेतनमान या समतुल्य में नियमित आधार पर उस श्रेणी में पॉच वर्ष नियमित सेवा की हो और;

iii) जिन्होंने 5200–20200 रू और 2800 रू. ग्रेड वेतन (पूर्व संशोधित वेतनमान) 7 वें वेतन आयोग के अनुसार वेतन मैट्रिक्स लेवल–5 के वेतनमान या समतुल्य में उस श्रेणी में ग्यारह वर्ष नियमित सेवा की हो और;

निम्नलिखित शैक्षणिक योग्यताएं रखता होः–

<u>शैक्षणिक योग्यता</u>

किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से हिंदी या अंग्रेजी में मास्टर डिग्री और डिग्री स्तर पर हिंदी और अंग्रेजी अनिवार्य या वैकल्पिक विषय के रूप में या डिग्री स्तर पर परीक्षा के माध्यम के रूप में रही हो और;

अथवा

किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से हिंदी या अंग्रेजी से भिन्न किसी भी विषय में मास्टर डिग्री और डिग्री स्तर पर हिंदी और अंग्रेजी अनिवार्य या वैकल्पिक विषय के रूप में या इन दोनों में से एक परीक्षा के माध्यम के रूप में तथा दूसरी अनिवार्य या वैकल्पिक विषय में रूप में रही हो और;

अथवा

किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से हिंदी या अंग्रेजी से भिन्न किसी भी विषय में मास्टर डिग्री और डिग्री स्तर पर हिंदी और अंग्रेजी अनिवार्य या वैकल्पिक विषय के रूप में या परीक्षा के माध्यम के रूप में रही हो और;

अथवा

किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से अनिवार्य या वैकल्पिक विषयों के रूप में हिंदी और अंग्रेजी के साथ या परीक्षा के माध्यम के रूप में दोनों में से एक विषय और अनिवार्य/वैकल्पिक विषयों के रूप में दूसरे विषय के साथ स्नातक की डिग्री तथा हिंदी से अंग्रेजी में और अंग्रेजी से हिंदी में अनुवाद पाठ्यक्रम का कोई मान्यता प्राप्त डिप्लोमा प्रमाणपत्र या केन्द्रीय/राज्य सरकार के कार्यालयों में जिसके अंतर्गत भारत सरकार के उपक्रम भी सम्मिलित हैं, हिंदी से अंग्रेजी तथा अंग्रेजी से हिंदी में अनुवाद कार्य का दो वर्ष का अनुभव होना चाहिए।

टिप्पणीः–1 प्रतिनियुक्ति की अवधि, जिसके अर्न्तगत केन्द्रीय सरकार के उसी या किसी अन्य संगठन/विभाग में इस नियुक्ति से ठीक पहले धारित किसी अन्य काडर वाह्य पद पर प्रतिनियुक्ति की अवधि है, साधारणतया तीन वर्ष से अधिक नहीं होगी। प्रतिनियुक्ति भारत सरकार, कार्मिक एवं प्रशिक्षण विभाग के कार्यालय ज्ञापन संख्या 6/8/2009–स्था (वेतन–दो) दिनॉक 17/6/2010 तथा गृह मंत्रालय के पत्र संख्या आई.21022/03/2016. पर्स. दो दिनॉक 22/11/2016 के दिशा निर्देशों के आधार पर होगी।

टिप्पणीः–2 पोषक प्रवर्ग के ऐसे विभागीय अधिकारी जो प्रोन्नति की सीधी पंक्ति में है, प्रतिनियुक्ति पर नियुक्ति के लिए विचार किए जाने के पात्र नहीं होंगे। इसी प्रकार प्रतिनियुक्त व्यक्ति प्रोन्नत द्वारा नियुक्ति के लिए विचार किए जाने के पात्र नहीं होगे।

टिप्पणीः–3 प्रतिनियुक्ति पर नियुक्ति के लिए अधिकतम आयु–सीमा आवेदन प्राप्त करने की अंतिम तिथि को 56 वर्ष से अधिक नहीं होगी।

2. उम्मीदवार को चयन होने की दशा में सेवा के लिए भारत वर्ष में कहीं भी भेजा जा सकता है। पद के लिए आवेदन पत्र देने वाले उम्मीदवारों को अपनी उम्मीदवारी वापिस लेने की अनुमति बाद में नहीं दी जायेगी। पदों को भरने के अतिरिक्त, विभाग को भविष्य के रिक्त पदों, यदि कोई हो को भी भरने हेतु पैनल बनाने का अधिकार होगा। कार्मिक की मेडिकल कैटेगरी शेप–1 होनी चाहिए तथा इसकी अभिप्रमाणित फोटो प्रतिलिपि आवेदन पत्र के साथ संलग्न किया जाना अनिवार्य होगा। कार्यालय अध्यक्ष/नियंत्रण अधिकारियों द्वारा पिछले पॉच वर्ष की पूरी गोपनीय रिपोर्ट की फोटो प्रतिलिपि अभिप्रमाणित कर आवेदन पत्र के साथ संलग्न किया जाना अनिवार्य होगा। साथ हीं यह भी प्रमाणित किया जाना अनिवार्य होगा कि आवेदक/उम्मीदवार द्वारा दी गई सूचनाएं सहीं हैं तथा उनके खिलाफ कोई भी अनुशासनिक कार्रवाई/अपराधिक आरोपों के लिए अभियोजन न तो लम्बित है और न हीं विचाराधीन है तथा कार्मिक की सत्यनिष्ठा संदिग्धता से परे है। आवेदन पत्र के साथ शैक्षणिक प्रमाण पत्रों की भी फोटो प्रतिलिपि संलग्न किया जाना अनिवार्य होगा।

3. अतः सभी योग्य एवं इच्छुक उम्मीदवार संलग्न प्रोफार्मा में आवेदन पत्र विधिवत भरकर 'उप महानिरीक्षक (संगठन), महानिदेशालय, केन्द्रीय रिजर्व पुलिस बल (गृह मंत्रालय) ब्लाक–1, केन्द्रीय कार्यालय परिसर, लोधी रोड, नई दिल्ली 110 003 को इस परिपत्र के रोजगार सामाचार पत्र में प्रकाशित होने की तारीख से 45 दिनों के भीतर निर्धारित प्रणाली के माध्यम से भेजी जाए। आवेदन पत्र के साथ निम्नलिखित दस्तावेज अनिवार्य रूप से संलग्न किये जायेः–

1. सभी वॉछित शैक्षणिक प्रमाण पत्रों की अभिप्रमाणित फोटो प्रतिलिपियॉ
2. डिप्लोमा प्रमाण की अभिप्रमाणित फोटो प्रतिलिपि
3. अनुवाद के कार्य का अनुभव प्रमाण पत्र की फोटो प्रतिलिपि
4. पिछले पॉच वर्ष (2013–14 से 2017–18) की पूरी गोपनीय रिपोर्ट की फोटो प्रतिलिपि जो कि सक्षम प्राधिकारी से अभिप्रमाणित की गई हो
5. विजिलेन्स एवं सतर्कता प्रमाण पत्र
6. पिछले 10 वर्षो के दौरान दी गई बड़ी सजा/छोटी सजा, यदि कोई, हो तो उसके विवरण
7. नवीनतम/मान्य वार्षिक चिकित्सा जॉच रिपोर्ट सक्षम प्राधिकारी से अभिप्रमाणित

4. परीक्षा/साक्षात्कार के लिए बुलाए जाने वाले उम्मीदवारों को अपने मूल प्रमाण पत्र भी परीक्षा/साक्षात्कार के समय अपने साथ लाना अनिवार्य होगा अन्यथा उन्हें परीक्षा/साक्षात्कार में सम्मिलित होने की अनुमति नहीं दी जाएगी।

5. विभाग को यह अधिकार होगा कि वह सम्बन्धित परीक्षा की तिथि को अपने विवेकानुसार निरस्त/परिवर्तन कर सकता है।

हस्ता/– 26.03.2019

(एन0 के0 यादव)

उप महानिरीक्षक (संगठन)

केन्द्रीय रिजर्व पुलिस बल में निरीक्षक (हिंदी अनुवादक) के पद पर प्रतिनियुक्ति के लिए आवेदन पत्र

1. विभाग बल संख्या पद एवं पूरा नाम :
2. पिता का नाम
3. विभाग का नाम
4. वर्तमान तैनाती की स्थान एवं पूर्ण पता।
   तथा टेलीफोन नम्बर
5. जन्म तिथि तथा आयु i) जन्म तिथि :–

   ii) आयु :– वर्ष माह दिन
6. सरकारी सेवा / वर्तमान विभाग में नियुक्ति की तिथि
7. वर्तमान पद, वेतनमान और मूल वेतन

   तथा कुल वेतन भत्ता प्रतिमाह
8. वर्तमान में सेवा का प्रकार कि एडहोक, अस्थाई
   अथवा स्थाई
9. वर्तमान नियोक्ता का नाम व पता :
10. **शैक्षणिक योग्यताएं**

कक्षा	शिक्षण संस्था / विश्वविद्यालय का नाम	अंग्रेजी विषय में प्राप्तांको का प्रतिशत यह भी उल्लेखित करें कि अनिवार्य विषय के रूप में या वैकल्पिक विषय		हिंदी विषय में प्राप्तांको का प्रतिशत यह भी उल्लेखित करें कि अनिवार्य विषय के रूप में या वैकल्पिक विषय		परीक्षा का माध्यम हिंदी या अंग्रेजी
मैट्रिक या समकक्ष		अनिवार्य	वैकल्पिक	अनिवार्य	वैकल्पिक	
इन्टरमीडिएट या समकक्ष		अनिवार्य	वैकल्पिक	अनिवार्य	वैकल्पिक	
स्नातक डिग्री		अनिवार्य	वैकल्पिक	अनिवार्य	वैकल्पिक	
स्नातकोत्तर डिग्री		अनिवार्य	वैकल्पिक	अनिवार्य	वैकल्पिक	

11. **अनुवाद डिप्लोमा प्रमाण पत्र का विवरण**

अनुवाद के पाठ्यक्रम का विवरण	मान्यता प्राप्त संस्थान का नाम जहॉ से डिप्लोमा प्राप्त किया है	हिंदी से अंग्रेजी तथा अंग्रेजी से हिंदी के अनुवाद के कार्य के अनुभव की अवधि	केन्द्रीय/राज्य सरकार के कार्यालय का नाम जहॉ से अनुभव प्राप्त किया है

12. **अनुभव/सेवा ब्यौरा का विवरण**

कार्यालय /संस्थान का नाम	नियमित आधार पर धारित पद	कब से	कब तक	वेतन बैन्ड एवं ग्रेड वेतन (पूर्व वेतनमान)	निर्वहन की गई ड्यूटियों का प्रकार

13. पिछली प्रतिनियुक्ति से प्रत्यावर्तन की तिथि, यदि कोई है तो

14. यदि वर्तमान में नियुक्ति का प्रकार प्रतिनियुक्ति के आधार पर है तो निम्नलिखित विवरण दर्शाऍ।

प्रारंभिक नियुक्ति की तारीख	वर्तमान में प्रतिनियुक्ति की तिथि एवं पूर्ण की गई अवधि	उम्मीदवार के पैरेंट संगठन/ विभाग का नाम जिससे वह सम्बन्ध रखता है।	कार्मिक के पैरेंट/पूर्व विभाग में धारण किया हुआ पद एवं उसका वेतनमान

नोट :– यदि कोई अधिकारी पहले से ही किसी प्रतिनियुक्ति पर है तो वे अपने आवेदन पत्र पैरेन्ट कैडर/विभाग के माध्यम से Cadre Clearance तथा Vigilance integrity certificate के साथ प्रेषित करे।

15 सजा के ब्यौरे, यदि कोई हो तोः–

i) बड़ी सजा :

ii) छोटी सजा :

16 मेडकल कैटेगरी तथा तिथि

17. कोई अन्य संगत सूचना जिसे उम्मीदवार देना चाहे

18 अभ्युक्ति

आवेदक के हस्ताक्षर
(तारीख सहित)

<u>कार्यालय अध्यक्ष / नियंत्रण अधिकारी का प्रमाण पत्र</u>

उम्मीदवार द्वारा अपने उक्त आवेदन पत्र के माध्यम से प्रस्तुत की गई सूचनाएं रिकार्ड में उपलब्ध ब्यौरे के अनुसार सही पाई गई है। कार्मिक परिपत्र में दर्शाई गई शैक्षणिक योग्यताओं को पूर्ण करता है। यदि उसका आवेदित पद के लिए चयन कर लिया जाता है तो उसे तुरन्त प्रभाव से कार्यमुक्त कर दिया जायेगा।

2. यह भी प्रमाणित किया जाता है किः–

i) श्री...................................... के विरूद्ध कोई अनुशासनिक कार्यवाही या विभागीय जॉच अथवा अपराधिक आरोपों के लिए अभियोजन लम्बित अथवा विचाराधीन नहीं है।

ii) उसका / उसकी सत्यनिष्ठा संदिग्धता से परे है।

iii) उसका / उसकी पिछली पॉच वर्षो (2013–14, 2014–15, 2015–16, 2016–17 तथा 2017–18) की गोपनीय अभिलेख की फोटो प्रतिलिपि जो कि अभिप्रमाणित है संलग्न की जा रही है।

iv) कर्मचारी को पिछले 10 वर्षो के दौरान कोई भी बड़ी सजा / छोटी सजा प्रदान नही की गई है। अथवा पिछले 10 वर्षो के दौरान कर्मचारी को प्रदान की गई बड़ी सजा / छोटी सजा की विवरणी संलग्न है (जैसा भी मामला हो)

प्रतिहस्ताक्षरित

नियोक्ता / कार्यालय अध्यक्ष / नियंत्रण अधिकारी
के हस्ताक्षर मोहर सहित

DIRECTORATE GENERAL, CENTRAL RESERVE POLICE FORCE,
CGO Complex, Lodhi Road, New Delhi-03
(MHA/GOI)

No.D.I-6/2019-Min-DA.6 (HT)
Dated, the 26 Mar, 2019

CIRCULAR

Subject :- **Filling up the posts of Inspector (Hindi Translator) in Central Reserve Police Force (Ministry of Home Affairs) on Deputation/Absorption basis**

Central Reserve Police Force, intends to fill up 05 (Five) temporary posts of Inspector (Hindi Translator), General Central Services Group 'B', Non-Gazetted (Non-Ministerial) in level-7 of the pay matrix of 7^{th} CPC (pre-revised PB-2 Rs. 9300-34800 with Grade Pay of Rs. 4600 as per 6^{th} CPC) and other allowances admissible to the (Combatised) Central Govt. Employee from time to time. These posts are to be filled up from amongst the Combatised Ministerial Staff of the Central Reserve Police Force/Central/State Police Organisations) on deputation/absorption basis. The educational and other eligibility conditions for this post are as under :-

i) Holding analogous post on a regular basis **and**;

OR

ii) Posts in the pay scale of Rs.9300-34800 plus Rs.4200 Grade Pay (pre-revised pay scale), level-6 of pay matrix of 7^{th} CPC or equivalent with 5 years regular service in the grade **and ;**

iii) Posts in the pay scale of Rs.5200-20200 plus Rs.2800 Grade Pay (pre-revised pay scale), level-5 of Pay Matrix of 7^{th} CPC or equivalent with 11 years regular service in the grade **and** ;

Educational Qualifications :-

Master's Degree from a recognised University in Hindi or English, with English and Hindi as a compulsory or elective subjects or as medium of examination at degree level **and;**

OR

Master's Degree of a recognised University in any subject other than Hindi or English, with Hindi and English as compulsory or elective subject or either of two as medium of examination and other as compulsory or elective subject at degree level **and**;

OR

Master's Degree of a recognised University in any subject other than Hindi or English with English or Hindi medium and English or Hindi as a compulsory or elective subject or as as medium of examination at degree level **and**;

OR

Bachelor's Degree of a recognized University with Hindi and English as compulsory or elective subjects or either of two as

medium of examination and other as compulsory/ elective subjects plus a recognized Diploma Certificate Course in Translation from Hindi to English and vice-versa or two years experience of translation work from Hindi to English and vice-versa in Central/State Government Offices including Government of India Undertaking.

Note :- 1 Period of deputation including the period of deputation in another ex-cadre post held immediately preceding this appointment in the same or some other organization or department of the Central Government shall ordinarily not exceed three years. The term of the deputation will be governed in accordance with the guidelines issued vide GOI DoPT OM No.6/8/2009-Estt (Pay-II) dated 17/06/2010 and MHA letter No.I.21022/03/2016.Pers.II dated 22/11/2016.

Note :- 2 The Departmental Officers in the feeder category who are in the direct line of promotion shall not be eligible for consideration for appointment on deputation. Similarly, deputationists shall not be eligible for consideration for appointment by promotion.

Note :- 3 The maximum age limit for appointment by deputation shall be not exceeding fifty six years as on the closing date of receipt of application.

2. The applicants, if selected, are liable to serve anywhere in India. The candidate who apply for the post, will not be allowed to withdraw their candidature subsequently. The Department will also be vested with the powers for preparation of panel for filling up of vacancies, if any, so arises in future, in addition to fill up above posts. The medical category of the candidate should be SHAPE-1 and an attested copy of same must be enclosed with the application form. Attested photocopies of APAR dossiers for the last five years are to be enclosed with application by the Head of Office/Controlling Officer while forwarding the application. It should also be certified that the information furnished by the candidate/applicant is true and there is no disciplinary proceedings/prosecution for criminal proceedings are pending or being contemplated against him and his integrity is beyond doubt. Photocopies of all educational certificates are to be enclosed alongwith the application.

3. Therefore, all eligible and willing candidates may submit their application in the enclosed proforma duly filled up properly through proper channel so as to reach to the DIG (Organisation), Directorate General, Central Reserve Police Force (MHA), Block No.1, CGO Complex, Lodhi Road, New Delhi-110 003 within 45 days from the date of publication of this Circular in the Employment News. Following documents must be attached alongwith the application :-

1. Attested photo copies of all requisite educational certificates.
2. Attested photocopy of Diploma Certificate.
3. Photocopy of experience certificate of Translation work.
4. Photocopy of complete APAR for the last five years (2013-14 to 2017-18) duly attested by competent authority.
5. Vigilance and Integrity certificate.

6. Details of Major/Minor punishment, if any, awarded during the last 10 years.
7. Latest/valid Annual Medical Examination report duly attested by competent authority.

4. The candidates called for the examination/interview must bring their original certificates during the examination/interview, otherwise, they will not be permitted to appear in the exam/interview.

5. The Department will have the rights to cancel/amend the date of above examination at its own discretion.

Sd/- 26.03.2019
(N.K. Yadav)
DIG (Organisation)

APPLICATION FOR DEPUTATION IN CENTRAL RESERVE POLICE FORCE FOR THE POST OF INSPECTOR (HINDI TRANSLATOR)

1. Department force No., rank and full name :

2. Father's name :

3. Name of Department :

4. Present place of posting and full address with Telephone No. :

5. Date of Birth and Age i) Date of Birth :

   ii) Age : Years Months Days

6. Govt. Service/Date of appointment in the present organization :

7. Present post, pay scale, basic pay and gross pay with allowances per month :

8. Nature of present employment i.e. Adhoc/Permanent/Temporary :

9. Name of present employer with address :

10. Educational qualifications :

Class	Educational Institution/ Name of University	Percentage of marks obtained in English. It may also be mentioned whether it was in the form of compulsory or elective subject		Percentage of marks obtained in Hindi. It may also be mentioned whether it was in the form of compulsory or elective subject		Medium of examination Hindi or English
Matriculation or equivalent		Compulsory	Elective	Compulsory	Elective	
Intermediate or equivalent		Compulsory	Elective	Compulsory	Elective	
Graduation		Compulsory	Elective	Compulsory	Elective	
Post Graduation		Compulsory	Elective	Compulsory	Elective	

11. Details of Diploma certificate in Translation :

Details of syllabus of translation	Name of the recognized institution from where Diploma obtained	Duration of experience of translation from Hindi to English and English to Hindi	Name of the Central/State Govt. office from where experience gained

12. Experience/ Details of Service

Name of Office/ Institution	Post held on regular basis	From	To	Pay Band and Grade Pay (previous pay scale)	Nature of duties performed.

13. Date of repatriation from last deputation, if any :

14. In case the present employment is held on deputation basis, please state the following:-

The date of initial appointment	Date of deputation and period of appointment on deputation.	Name of the parent Organisation/Department of the candidate to which belongs	Post held by candidates in parent/ previous department with pay scale.

Note :- In case any officer is already on deputation, he should submit his application through his parent cadre/Department alongwith Cadre Clearance and Vigilance Integrity Certificates.

15. Details of Punishment, if any :

i) Major Punishment :
ii) Minor Punishment :

16. Medical Category with date :

17. Any other information which the candidate would like to give :

18. Remarks :

Signature of the applicant
(with date)

CERTIFICATE OF THE HEAD OF OFFICE/CONTROLLING OFFICER

The information/details provided in the above application by the applicant are true and correct as per the facts available on records. Candidate possesses educational qualifications mentioned in the circular. If he is selected for the post applied for, he/she will be relieved immediately.

2. It is also certified that :-

i) There is no disciplinary proceedings/Departmental Enquiry/ prosecution for criminal proceedings is pending or contemplated against Shri/Smt…………………………

ii) His/Her integrity is beyond doubt.

iii) Photocopies of his/her Confidential Reports for the last five years (2013-14, 2014-15, 2015-16, 2016-17 and 2017-18) are enclosed duly attested.

iv) No Major/Minor penalty has been imposed on him/her during the last 10 years. **Or** A list of major/minor penalties imposed on him/her during the last 10 years is enclosed (as the case may be)

Countersigned

Signature of the Employer / Head of Office/ Controlling Officer With Seal